



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS
Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

Programa del Viaje Técnico de APOSGRAN
a EEUU y Canadá – 9 al 24 de Octubre 2004



Objetivo del viaje

Este viaje ha sido organizado y coordinado con GEAPS, quienes han seleccionado las visitas, el itinerario y los proveedores, con el criterio de conocer empresas e instalaciones innovadoras. Cada día el grupo de APOSGRAN estará acompañado por dirigentes de GEAPS, quienes se ocuparán de facilitar el ingreso a las unidades, por los recaudos en seguridad que existen hoy día. La visita de 2/3 días a Winnipeg, Canadá contará con el auspicio del Gobierno de Manitoba, quien ofrecerá una recepción al grupo. Se visitarán cooperativas y acopios, sobre todo para conocer el manejo de trigos.

En EEUU, se visitarán unidades portuarias de río, acopios, manejo de fertilizantes, unidades de recepción y carga de trenes operativos; un molino harinero con una fábrica de pastas (tiene la línea más grande del mundo) y la sede central de ADM en Decatur, donde hay un complejo agro-industrial muy interesante.

En el recorrido en bus o Vans (de acuerdo al número de participantes), a través de los estados de Illinois, Wiconsin e Indiana, se visitarán algunos proveedores relevantes de equipamientos: *GSI* (silos); *Brock* (silos) *Dickey-John* (aparatos de laboratorio); *4B Components* (monitores electrónicos de seguridad); *SeedBuró* (aparatos de laboratorio y muestreo) y la *Bolsa de Cereales de Chicago*.

Habrá un día y medio de visita y Seminario en la *Universidad de Purdue*, coordinado por el Prof. Dirk Maier, donde se explicarán los últimos adelantos y recomendaciones operativas en tecnologías de conservación y almacenaje de granos. La idea es conocer qué están investigando y hacia donde apunta el futuro.

Cada visita estará preparada con un cuestionario que desde APOSGRAN se anticipará a los anfitriones, cubriendo información y datos que consideramos de mayor interés para conocer: cuestiones logísticas, legales, operacionales, costos, etc.

El objetivo es volver con conocimientos claros e innovadoras que nos permitan, a cada uno, mejorar nuestro trabajo y la calidad de nuestro pos-cosecha.

Salimos el fin de semana del 9 de octubre y regresando el fin de semana del 24 de octubre.

Edificio Torre - Paraguay 777 – 4º P. – Tel/Fax: 0341-4213471 int.2265
2000 Rosario – Pcia. de Santa Fe - Argentina
E-mail: aposgran@bcr.com.ar



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS

Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

PROGRAMA:

Sa. Oct. 9.- Salida a Chicago

Do. Oct 10.- Llegada a Chicago O'Hare

**Lu.Oct.11.- CBOT Chicago Board of Trade -Bolsa de Cereales de Chicago
Seedburo Equipment Company: equipamiento de laboratorio**

Ma.Oct. 12.- Cargill Horizons Milling, (Kenosha Mill) Kenosha, WI.

**Viaje a Winnipeg MB, Canada
Visita a Agricore Ltd. Winnipeg**

**Mi. Oct. 13.- Agricore United – Starbuck Terminal
Pioneer (JRI) - Mollard (near Brunkild) Terminal
Cargill – Morris Terminal**

**Ju. Oct.14.- Agricore United – South Lakes Terminal
NMPaterson- Winnipeg Terminal
Agricore United – Dun Donald Terminal**

Regreso a Chicago

**Vi. Oct. 15.- Consolidated Grain & Barge, Hennepin, IL
4B Components Ltd. - East Peoria, IL
Monitores de seguridad para transportadores**

Sa,/Do.Oct.16 y 17.- Libre en Chicago

**Lu. Oct. 18.- Brandt Industries - Springfield, IL
Dickey-John Corp. - Auburn, IL- Aparatos de laboratorio de cereales**

**Ma.Oct.19.- ADM Decatur Facility-Decatur, IL -Sede Central de ADM
GSI Group Inc - Assumption, IL –Silos metálicos y secadoras**

**Mi.Oct.20.- Purdue University - Lafayette, IN
Recorrida de la Universidad y Seminario de Conservación de Granos:
Sesión 1: Diseño de plantas, planificación y conceptos de lay-out
Sesión 2: Manejo de granos para prevenir micotoxinas y pérdidas
Sesión 3: Logística y optimización de la recepción
Sesión 4: Manejo de granos para prevenir y controlar insectos**



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS

Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

Ju. Oct.21.- Purdue University - Lafayette, IN
Visita de los laboratorios y al Campus
Sesión 5: Calidad de Granos: Producción, Marketing y Contratos
Sesión 6: Gerenciamiento y Programas de aseguración de la Calidad y Pureza de Granos

The Andersons Inc. - Delphi, IN

Vi. Oct.22. - ADM – Logansport - Logansport, IN
Central States Enterprises Inc. - Montpelier, IN
CBT Brock- Milford, IN – Fábrica de silos

Sa. Oct. 23.- Regreso a Buenos Aires desde Chicago

Do. Oct.24.- Llegada a Buenos Aires

El programa incluye:

- Pasaje Aéreo Internacional: Ezeiza / Chicago / Winnipeg / Chicago / Ezeiza.
- 13 Noches de Alojamiento Hoteles 3 y 4 Estrellas.
- Viaje en bus privado o Vans
- Visita a la Universidad de Purdue, en Indiana.
- Visita a la Bolsa de Cereales de Chicago, si posible, por restricciones de seguridad.
- Traducción e interpretación técnica de todas las visitas y charlas.
- Coordinación durante el recorrido a cargo del Ing. Juan Carlos Rodríguez, del INTA Balcarce.
- Traslados internos en todo el recorrido.
- Certificado del viaje de capacitación.

PRECIO: desde U\$S 3.150 hasta U\$S 2.790 + impuestos, en función del número de participantes.

COSTO POR PERSONA – Base Habitación Doble –

Base pasajeros Pagos	Tipo Movilidad en EE. UU	Tarifa	Impuestos	Total
10 Personas	Maxi Van (sin chofer)	3.150.-	195.-	3.345.-
12 Personas	Maxi Van (sin chofer	2.998.-	195.	3.193.-
20 Personas	Ómnibus o Mini Bus con Chofer	3.070.-	195.-	3.265.-
25 Personas	Ómnibus o Mini Bus con Chofer	2.900.-	195.-	3.095.-
30 Personas	Ómnibus o Mini Bus con Chofer	2.790.-	195.-	2.985.-

- **No incluye tasa extra de Ezeiza U\$S 18**
- Suplemento Habitación single en todo el Programa **U\$S 950,-**

Edificio Torre - Paraguay 777 – 4º P. – Tel/Fax: 0341-4213471 int.2265
2000 Rosario – Pcia. de Santa Fe - Argentina
E-mail: aposgran@bcr.com.ar



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS

Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

Observaciones:

A- Transporte:

Para la base **10 y 12 personas** se considera el alquiler de una Maxi Van, tanto en Chicago como en Canadá, la misma es **sin conductor**.

Para la base de **20 25 y 30 personas**, se considera el servicio de **ómnibus con chofer**.

B - Documentación – Visas –

Para realizar este viaje es necesario contar con:

- Pasaporte Actualizado –
- Visa de EE. UU -
- Visa de Canadá -

Al respecto quien hoy no tenga pasaporte no podría ni pensar en el Viaje, dado los tiempos-

Si tiene pasaporte actualizado y con una fecha de vencimiento que no sea inferior a los 6 meses debe tramitar las dos Visas. Al respecto esta es la situación:

Visa de Canadá –

Se puede hacer personalmente de lunes a jueves de 08,45 a 11.30 y la entregan en el día, presentando toda la documentación correspondiente (Formulario – Pasaporte – Foto Demostrar solvencia económica y justificar el motivo del viaje) El costo de la Visa es: para una entrada \$ **165.- para visa múltiple \$ 300.- (Para este viaje con 1 sola entrada es suficiente)**

Visa de EE.UU - Este en principio es un problema dado los tiempos de Viaje –

Los tramites habituales para sacar la visa son:

- 1.-Sacar un pint telefónico que cuesta \$ 26 en un City bank y rapi pago.
- 2.- A la 24 Horas llamar y solicitar el turno
- 3.- El día del turno presentarse en la Embajada con toda la documentación y pagar el arancel de U\$S 100 por cada visa.
- 4.- A las 72 Horas la visa llega al domicilio con DHL.

Nosotros hoy pedimos un turno para el Sr Baigorria que tiene interés de viajar con el grupo y nos dieron para el día 05 de Octubre... Por ende como se puede apreciar los tiempos para visas individuales ya están casi acabados.



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS

Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

La otra opción y que nosotros lo hicimos con varios grupos, es solicitar visa de grupo.

- A tal efecto se debe enviar una nota con los siguientes datos:

- Nomina de las personas
- Nor. de pasaporte, fecha emisión y Vto.
- Programa de Viaje
- Motivo del viaje
- Perfil de los asistentes.

- La embajada analiza el tema y en 24 horas otorga un turno para que se presente todo el grupo.

-Unas 48 horas antes se debe presentar a la embajada la documentación: Pasaportes, fotos, formularios, etc.



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE POSCOSECHA DE GRANOS

Adherida a la Bolsa de Comercio de Rosario

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL VIAJE:

Peso Máximo de equipaje: Esta permitido llevar una máximo de 2 piezas de 32 kilogramos de peso cada una mas un bolso de mano.

Cambio de ruta: Antes del la emisión del pasaje aéreo Ud. puede solicitar diferentes cambios de ruta. Una vez iniciado el viaje los cambios no están permitidos por la Cia Aérea.

Estado que se visitan: Illinois – Indiana- Wisconsin- Manitoba (Canadá)

Hoteles: Los hoteles seleccionados del programa son categoría 3 y 4 estrellas –

Comidas: El programa contempla el desayuno. No contempla otro tipo de comidas, no obstante en casi todas las visitas habrá invitaciones de almuerzo o cenas de las empresas y de GEAPS.

Vestimenta: El programa no exige ningún tipo de vestimenta especial. Se aconseja ropa totalmente informal

Recorrido dentro de EE.UU.: Los recorridos son en ómnibus exclusivo para el grupo.

Gastos Extras: Dado la estructura del programa Ud. solo debe contemplar gastos extras para algunas comidas. El resto de los servicios están incluidos en el programa.

Seguro de Asistencia Medica Legal: El programa no contempla el seguro de asistencia. Si con su obra social o tarjeta no lo tiene, aconsejamos contratar el mismo.

Visitas Técnicas Previstas: La misma puede sufrir algunas modificaciones, por causas ajenas a nuestra voluntad (problema climático o de seguridad) Tanto Coovaeco como el equipo de APOSGRAN, no podemos prever problemas de esta naturaleza, en caso de producirse se analizará el programa alternativo posible

Información mas detallada: Unos 10 días antes del viaje Ud. recibirá mas información detallada direcciones, teléfonos de hoteles, reconfirmación de horarios de los vuelos, listado de pasajeros y material técnico del viaje.

Asesoramiento y coordinación: El equipo de APOSGRAN y Coovaeco estarán a su servicio para asesorarlo previo al viaje y durante el mismo

Extensiones Turísticas Post Viaje: La tarifa aérea permite que Ud. puede extender el viaje y realizar algunas visitar turísticas por EE. UU. Tenga muy presente las mismas debe ser solicitadas con anticipación.

Diferencia Horaria:

Bs. As / Chicago - 4 Horas menos

CONSULTE FINANCIACION TARJETAS DE CREDITOS – PLAN CEREAL

Para mayor información dirigirse a:

APOSGRAN – Juan Carlos Nieva
COOVAECO – Wadi Bitar

email: aposgran@bcr.com.ar

email: wadi@coovaeco.com

*Edificio Torre - Paraguay 777 – 4º P. – Tel/Fax: 0341-4213471 int.2265
2000 Rosario – Pcia. de Santa Fe - Argentina
E-mail: aposgran@bcr.com.ar*